

CHAMPAGNY-EN-VANOISE



PROGRAMME D'ANIMATIONS ENTERTAINMENTS PROGRAM







VÊTEMENTS SKI ET MONTAGNE www.dare2b.com/fr



OFFICE DE TOURISME DE LA PLAGNE

CHAMPAGNY-EN-VANOISE

CHAMPAGNY-FN-VANOISE TOURIST OFFICE

+ 33 (0)4 79 55 06 55

info.champagny@la-plagne.com

www.champagny.com

- Ouvert tous les jours de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h30 (vendredi ouverture à 9h30)
- Lundi 1/04 & dimanches (hors vacances scolaires de Noël & février) : de 9h à 12h et de 15h à 18h30
- Open every day from **9am** to **12.30pm** and from 2.30pm to 6.30pm (Friday opening at 9.30am).
- Monday 1/04 & Sunday (except Christmas & February holidays): from 9am to 12.30pm & 3pm to 6.30pm









A retrouver à l'Office de Tourisme TO BE FOUND AT THE TOURIST OFFICE

Tous nos services 🍐 All our services











> Sommaire CONTENTS

4 - 9

Ski Skiing

Raquettes Snowshoes walks

11 - 16

Activités hors glisse

Non-ski activities

Enfants Children



Événements Events

Annuaire Directory

Transport Transport

MERCI À NOS **PARTENAIRES**

THANKS TO OUR PARTNERS





DARE 2B W



RACER









Les informations indiquées dans ce guide (horaires, tarifs...) sont données à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées.

The information in this guide (timetables, fares, etc.) is given as an indication and is subject to change.

Document non contractuel - Reproduction interdite. Non contractual document - Reproduction forbidden. Photos: OTGP /La Plagne, Pierre Augier, Nomad Photographie, Olivier Allamand, ESF Champaggny-en-Vanoise, Lorène Herrero, Nils Paillard.

Graphisme: Elisabeth Gayard

Impression: L'Edelweiss 04 79 07 05 33

Les éditions sont réalisées sur du papier recyclé et par un imprimeur ayant obtenu un label ou une certification environnementale. The editions are produced on recycled paper & by a printer who has obtained an environmental label or certification.

© Office de Tourisme de Champagny-en-Vanoise Novembre 2023

BUFFALO

PARK & KIDS

BUFFALO PARK & KIDS

SOMMET TÉLÉSIÈGE COLO-RADO

www.skipass-laplagne.com

Rejoignez nos héros du Far West, Bill et Jane sur ces 2 pistes ludiques de Plagne Centre et construisez votre propre légende!

Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

Accès inclus dans le forfait de ski

Join our heroes from the Wild West. Bill and Jane on these 2 fun pistes in Plagne Center and build your own legend!

Every day while the ski area is

Included on ski pass

FUNSLOPE

FUNSLOPE

SOMMET TÉLÉSIÈGE ARPETTE

www.skipass-laplagne.com

La piste ludique incontournable dans un décor sublime à découvrir en famille. Condition d'accès : Parcours ludique niveau piste bleue.

Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

Accès inclus dans le forfait. de ski

The fun piste in a sublime setting to discover with the family. Access condition: Fun course at the blue piste level. Every day while the ski area is

Included on ski pass

FIRST

TRACKS

FIRST TRACKS

GRANDE ROCHETTE

www.skipass-laplagne.com

Faites la 1 ère trace du matin! Vous partagez un petit déjeuner savoyard et ouvrez la piste en compaanie de pisteurs.

Le mercredi du 27/12 au 27/03, puis lmes 3 et 10/04 (Réservation obligatoire, nombre de places limité)

• 1 first track 30€ en complément d'un forfait en cours de validité

Make the first tracks in the morning!. You will share a Savoyard breakfast and you will open the pistes with the piste patrols. Booking required, limited places available.

• 1 first track 30€ valid ski pass required

FORFAITS

FORFAITS LA PLAGNE



Adulte/Adult 13/64 ans/years

Enfant/Child 5/12 ans/years

1 jour/day

6 jours/days

LES PACKS

À PARTIR DE 6 JOURS /APPLICABLE FROM 6 DAYS

Offres soumises à conditions. /Specific terms and conditions apply

^{*}Avec le forfait Paradiski 6 à 8 jours consécutifs. / With a Paradiski pass valid for 6 to 8 consecutive days

Valable sur les forfaits La Plagne et Paradiski de 6 à 8 jours consécutifs. / Valid for the La Plagne and Paradiski passes from 6 to 8 consecutive days

SLALOM

CHRONO

SIAIOM CHRONO

PLAGNE AIME 2000

www.skipass-laplagne.com

Le slalom chronométré et filmé à tester. Avec le chrono, relevez des défis entre amis et retrouvez vos images grâce à l'application Yuge! Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

• Accès inclus dans le forfait de ski

Try this timed slalom (blue run) and view a video of yourself on your phone with Yuge app! Every day while the ski area is open

Included on ski pass

COLORADO LUGE

COLORADO LUGE

PLAGNE CENTRE

Renseignements et tickets sur place

1,5 km de descente ludique et sportive en luge ou Snooc! Condition d'accès: 1 personne par luge, casque obligatoire, taille minimum 1.40m

Tous les jours de 10h30 à 16h15 (16h45 dès le 21/01/24)

- 1 descente 10€
- 4 descentes achetées = 1 descente offerte 40€

Snooc fun. fast and furious descent! Conditions: 1 person per sledge, helmet required, minimum height 1.40m.

Every day from 10.30 am to 4.15pm (4.45pm from 21/01/24

- 1 run 10€
- 5 runs for the price of 4 40€

RIDERS NATION

RIDERS NATION

SECTEUR DU BIJOLIN

www.skipass-laplagne.com

Découvrez le nouveau snowpark pensé pour tous les niveaux! Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

Accès inclus dans le forfait de ski

Discover the new snowpark designed for all levels! Every day while the ski area is open

Included on ski pass

La Plagne, du 23/12/2023 au 19/04/2024, Paradiski, du 23/12/2023 au 20/04/2024. Pour toutes autres dates et durées, consultez l'ensemble de nos tarifs et conditions sur www.skipass-laplagne.com For any other dates and durations, see all our prices and conditions on www.skipass-laplagne.com



1/2 journée/day

offerte/free!* **POUR UN FORFAIT**

PARADISKI DE 6 À 8 JOURS /WITH A 6 TO 8 DAYS PARADISKI PASS

FORFAITS PARADISKI



Adulte/Adult 13/64 ans/years Enfant/Child 5/12 ans/years





+ 1€ par forfait au 1er achat, ski carte obligatoire, rechargeable et non remboursable. + €1 per pass on first purchase for compulsory ski card, rechargeable and non-refundable.

ÉCOLE DE SKI

SKLSCHOOL

ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE

+33 (0)4 79 55 06 40 info@esf-champagny.com www.esf-champagny.com



Le plaisir, ça s'apprend... Quel que soit votre niveau de ski ou le choix de votre discipline, les 35 moniteurs et monitrices de l'Ecole de Ski de Champagny-en-Vanoise sauront vous apprendre les techniques indispensables.

Whatever your level of skiing or your choice of discipline, the 35 instructors at the Champagny-en-Vanoise Ski School will teach you the essential techniques.



LOCATION MATÉRIEL

FQUIPMENT RENTAL

- Ski alpin & mini-skis (1) (2) (3) (4)
- Snowboard (1) (2) (3) (4)
- Ski de fond / cross-country ski (1) (2) (3) (4)
- Ski de randonnée / ski touring (1)(3)(4)
- Pack sécurité (pelle, sonde, DVA) Safety pack (shovel, probe, transceiver (1) (3) (4)
- Raquettes / snowshoes (1) (2) (3) (4)
- Snowscoot (1) (4) Split Board (1)
- Luge / sledge (1) (2) (4)
- Porte-bébé / baby carrier (1) (2) (4)
- Poussette / stroller (1) (4)
- Chaussures de marche (4)
- (1) Belvédère Sport Sport 2000 +33(0) 4 79 55 05 45
- (2) Intersport +33(0) 479 55 07 36
- (3) Skimium +33(0) 479 55 07 40
- (4) Ski Shop Vanoise Ski Set +33(0) 4 79 55 05 92

Les produits de l'E.S.F

ESF PRODUCTS

COURS COLLECTIFS ADULTE & JEUNE (à partir de 13 ans)

• 5 ou 6 ½ journées (hors forfait remontées mécaniques) : à partir de 195€

STAGES DE SKI

- Stage compétition
- Stage Snowboard
- Stage Team Rider
- Stage Freestyle Camp ski ou snow

SKI DE FOND

• à partir de 53€/1h (1 ou 2 pers.)

BIATHLON (initiation au tir)

• 10€/1h/pers. (à partir de 7 ans)

TÉLÉMARK

• à partir de 53€/1h (1 ou 2 pers.)

SKI DE RANDONNÉE & HORS-PISTE

SKI ASSIS - HANDISKI

Confortablement installé dans un fauteuil sur ski, faites-vous accompagner par un moniteur.

• à partir de 40€ (hors forfait remontées mécaniques) / 30 min.

COURS PARTICULIERS

1h (tous niveaux,1 ou 2 pers.) : à partir de 53€

COURS PRIVÉS

Enseignement sur mesure (tous niveaux, 1 à 5 pers) : à partir de 130€/2h

BONS PLANS PACK DÉBUTANT ADULTE & JEUNE (à partir de 13 ans)

- Cours collectifs 5 ou 6 matins
- + forfait remontées mécaniques Champagny (débutants) : à partir de 314€
- Cours collectifs 5 ou 6 matins
- + forfait remontées mécaniques La Plagne (débutants et classe 1) : à partir de 367€

GROUP COURSES ADULT & YOUTH (from 13 years old)

• 5 or 6 ½ days (excluding ski pass): from 195€

SKI COURSES

- Competition course
- Snowboarding course
- Team Rider course
- Freestyle Camp ski or snow

CROSS-COUNTRY SKIING

• from 53€/1h (1 or 2 pers)

BIATHLON (introduction to shooting)

• from 10€/1h/person (from 7 years old)

TELEMARK

• from 53€/1h (1 or 2 people)

SKI TOURING & OFF-PISTE

TANDEM SKI

Be accompanied by an instructor while you are comfortably seated in a ski chair. You will be able to enjoy the pleasures of skiing.

• From 40€ (excluding ski pass)/ 30 min.

PRIVATE LESSONS

1h (all levels,1 or 2 people): from 53€

PRIVATE SESSIONS

Tailor-made lessons (all levels, 1 to 5 people): from 130€/2h

GOOD DEALS BEGINNER PACK ADULT & YOUNG (from

13 years old)

- \bullet Group lessons 5 or 6 mornings
- + Champagny ski pass (beginners): from 314€
- Group lessons 5 or 6 mornings + La Plagne ski pass (beginners & class 1): from 367€

S/PRO SUPRA BOA

Entrez dans la nouvelle ère du Fit.



La construction EXOWRAP ® associée au système de fit BOA®.



Un enveloppement Plus de points du pied plus précis.



de contact pour un meilleur fit.



Un contrôle parfait des skis.

L'écosystème *EXOWRAP®* est issu de l'expertise Salomon, il combine une coque optimisée et un chausson en mousse de latex, avec le système de fit BOAR, pour envelopper vos pieds avec précision et vous offrir un maximum de maintien et de performance.

SALOMON















SKI DE FOND

CROSS-COUNTRY SKIING

DOMAINE NORDIQUE

SKI AREA

24 km de pistes aménagées et entretenues pour les amateurs de skating ou de pas alternatif, sur le site nordique de Champagny-le-Haut.

→ Accès par navette gratuite (information page 22).

24kms of marked and maintained ski runs for those who love all types of cross-country skiing in Champagnyle-Haut area.

→ Access by free shuttles (see page 22).



PLAN DES PISTES NORDIQUE DISPONIBLE À L'OFFICE DE TOURISME ET AU CHALET NORDIQUE

CROSS COUNTRY PISTES MAP AVAILABLE AT THE TOURIST OFFICE & THE NORDIC CHALET

CHALET NORDIQUE

LE BOIS - CHAMPAGNY-LE-HAUT +33(0)4 79 22 12 74 champagny-le-haut@orange.fr

Tarifs forfaits nordique

Gratuit - de 5 ans

- Badge ¹/₂ journée (9h-14h ou 12h-17h) : 7.50€
- Badge journée : 9€/adulte 6€/enfant & senior*
- Carte semaine :

35€/adulte 19€/enfant & senior*

• Carte saison Champagny : 60€/adulte 35€/enfant & senior* *enfant : de 5 à 15 ans

Senior : à partir de 70 ans

COURS DE SKI DE FOND AVEC L'ESF

CROSS-COUNTRY SKIING LESSONS WITH THE ESF

Mordic ski pass prices

Free under 5 years old

- 1/2 pass (9am-2pm or 12pm-5pm): 750€.
- Day pass:

9€/adult 6€/child & senior*

• Weekly pass:

35€/adult 19€/child & senior*

• Champagny season card: 60€/adult 35€/child & senior* *child: from 5 to 15 years old senior: from 70 years old



SKI DE RANDONNÉE

- SKI TOURING

ITINÉRAIRE DE LA PORCIÈRE

Destiné à de bons skieurs (930m pour 6km), l'itinéraire écourté, peut aussi très bien convenir pour l'initiation. Descente possible par la piste rouge du «Mont de la Guerre».

For good skiers (930m for 6km) the itinerary shortened can also be suitable for beginners. Possibility to descend by the red piste of «Mont de la Guerre».

Courses de ski de randonnée

SKI TOURING RACE

- 20 & 21/01 : Combe Bénite Plagne Vallée
 - +33 (0)4 79 55 67 00
- 23/03: Les Diables Bleus Montchavin Les Coches +33 (0)479 07 82 82
- 9/03: Triface
 Plagne Centre
 +33 (0)4 79 09 02 01

ACTIVITÉS

RAQUETTES

SNOWSHOES

SENTIERS PIÉTONS ET RAQUETTES

Environ 30km d'itinéraires piétons ou raquettes vous attendent...

À Champagny Village, 3 itinéraires en forêt avec comme récompense vue dominante sur le village.

Depuis le sommet de la télécabine, chaussez les raquettes et profitez d'un panorama somptueux sur les glaciers. Au départ de Champagny-le-Haut (1500m), 4 itinéraires raquettes & 2 itinéraires piétons permettent de découvrir le vallon qui bénéficie du statut de site naturel classé depuis 1992.

About 30km of pedestrian or snowshoe itineraries are waiting for you... Starting from Champagny Village, 3 itineraries in the forest with a dominant view of the village as a reward. At Champagny-le-Haut (1500m), 4 snowshoe itineraries and 2 pedestrian itineraries allow you to discover the valley which has been a listed natural site since 1992.





PLAN DES SENTIERS PIÉTONS & RAQUETTES DISPONIBLE À L'OFFICE DE TOURISME

MAP OF PEDESTRIAN &
SNOWSHOE TRAILS AVAILABLE
AT THE TOURIST OFFICE

LOCATION MATERIEL EQUIPMENT RENTAL



SORTIFS

ENCADRÉES

SUPERVISED SNOWSHOE

ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE

+33 (0)4 79 55 06 40 info@esf-champagny.com www.esf-champagny.com

De la simple initiation à des itinéraires en raquettes qui peuvent requérir une bonne forme physique, vous évoluez tantôt au cœur de la forêt, tantôt dans les alpages ou sur les crêtes avec une vue surprenante sur les Alpes.

• 2h: 25€ • 2h30: 29€

• 3h: 33€ • 4h: 41€

• Sortie nocturne avec repas savoyard : 51€/adulte,

32€/enfant - de 12 ans

From initiation to snowshoeing itineraries that may require a good physical condition, you will evolve sometimes in the heart of the forest, sometimes in the alpine pastures or on the crests with a surprising view on the Alps.

• 2 hours: 25€ • 2h30: 29€

• 3h: 33€ • 4h: 41€

• Night snowshoes walk with savoyard meal: 51€/adult, 32€/child - 12 years old

Programme hebdomadaire de vos sorties raquettes avec l'ESF.

Weekly programme of your snowshoe outings with the ESF.

MATTHIEU RONDOUIN GUIDE ACCOMPAGNATEUR EN MONTAGNE

+33 (0)6 87 28 20 04 www.phene-outdoor.fr

En hiver, sorties raquettes à la 1/2 journée ou à la journée, adaptées à vos désirs et aux conditions.

Aux portes du Parc national de la Vanoise, les chemins de raquettes offrent de sublimes panoramas.

• 1/2 **journée** : à partir de 25€/pers.

• **Journée** : à partir de 50€/pers.

¹/₂ journée avec un accompagnateur : 170€
Journée avec un

accompagnateur : 290€

In winter, half-day or full-day snowshoe outings, adapted to your wishes and the conditions. At the gateway to the Vanoise National Park, the snowshoe trails offer magnificent views.

• 1/2 day: from 25€ per person

• Day: from 50€ per person

• 1/2 day with a guide: 170€

• Day with a guide: 290€





PARCOURS PERMANENTS

D'ORIENTATION

ORIENTEERING COURSES



À Champagny-le-Haut, au départ du chalet nordique pour les marcheurs à pied

ou à raquettes. Choisissez votre parcours de 1.5 km à 3,3 km!

Vous pratiquez le ski de fond ? 3 parcours de 5 à 11 km vous attendent !



Une fois le parcours fini, venez vérifier vos poinçons à l'Office de Tourisme et gagner des goodies! Livret disponible à l'Office de Tourisme et au chalet nordique.

In Champagny-le-Haut, starting from the Nordic Chalet for walkers or snowshoers. Choose your route from 1.5 km to 3.3 km!

Do you practice cross-country skiing? 3 courses from 5 to 11 km await you! Once the course is finished, come and check your punches at the Tourist Office and win goodies!

Leaflet available at the Tourist

Office & nordic chalet

PARAPENTE



ESF PARAPENTE

+33 (0)4 79 55 06 40 info@esf-champagny.com www.esf-champagny.com

Bruno vous accueille pour vous faire partager sa passion du vol libre. Décollage à ski du sommet du télésiège de la Rossa.

- Vol avec 400m de dénivelé : 60€
- Vol avec 1200m de dénivelé : 100€.

Bruno welcomes you to share his passion for free flight. Ski take-off from the top of the Rossa chairlift.

- Lower elevation 400 m; 60€
- Higher elevation 1200 m: 100€

PARAPENTE AIR VANOISE

+33 (0)6 85 37 25 85 bytonyo@hotmail.com www.gir-vanoise.com

Confortablement installé dans votre sellette. la Vanoise vous dévoile tous ses trésors par le ciel. Le dépaysement est total.

Décollage depuis le sommet des Verdons, accès télésiège Verdons sud et télésiège Lovatière.

- Vol découverte (650m de dénivelé1: 80€.
- Vol intermédiaire : 105€
- Grand vol : 135€

Option photos/vidéo sur carte

From the comfort of your harness, the Vanoise reveals all its treasures from the sky. Take off from the Verdons summit, access to the Verdons south chairlift and the Lovatière chairlift.

- Discovery flight (650m of altitude difference): 80€
- Intermediate flight: 105€
- Big flight: 135€

Photo/video option on SD card.



LA TOUR DE GLACE

ICF TOWER

Structure artificielle de 24m de haut, offrant des difficultés de pratique variées.

24m high artificial structure, offering a variety of practice difficulties.



Champagny-le-Haut

Avec un quide WITH A GUIDE

DÈS 10 ANS

Découvrez l'escalade sur glace avec un guide de haute montagne & vivez une expérience «givrée» inoubliable. Mardi et jeudi en nocturne. Durée: 2h

- 50€/pers. 45€/pers. à partir de 4 personnes et plus.
- Nombre de places limité. Discover ice climbing with a

• Prêt du matériel inclus.

Discover ice climbing with a high mountain guide & live an unforgettable «frosty» experience.
Tuesday & Thursday by night. Duration: 2h.

- 50€/person 45€/person from 4 persons and more.
- Loan of equipment included. Limited number of places.

INFOS & RÉSERVATIONS

INFORMATION & BOOKING +33 (0)4 79 55 06 55 info.champagny@la-plagne.com www.champagny.com

ou Damien SOUVY - Guide de Haute Montagne

06 89 93 65 19 damiensouvy@orange.fr



En autonomie

Tous les jours de 12h à 16h30

• Accès pour grimpeurs autonomes; en vente au chalet de ski de fond.

Every day from 12pm to 4.30pm

Access for independent climbers;
 on sale at the cross-country chalet.

INFOS & RÉSERVATIONS

INFORMATION & BOOKING
PISTE OLYMPIQUE DE
BOBSLEIGH DE LA ROCHE

- > Temps de trajet de champagny : 1h
- > Driving time from champagny: 1h

+33 (0)4 79 08 82 23 bobsleigh@la-plagne.com www.bobsleigh.net



Bob Ralt

À 4 personnes, embarquez dans cet engin pour une expérience incroyable à 80km/h, au plus près de la glace.

Du mardi au dimanche, de 16h à 18h30 • 55€/pers. (à partir d'1 m30 accompagné d'un adulte).

4 people, embark on this machine. for an incredible experience at 80km/h, close to the ice.

Tuesday to Sunday, from 4pm to 6.30pm.

• 55€/pers. (from 1 m30 with an adult)

LA PISTE OLYMPIQUE DE BOBSLEIGH

OLYMPIC BOBSLEIGH TRACK

Speed Luge

DÈS 16 ANS

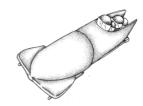
En position semi-couchée, tenez vous prêts pour une descente à 90km/h avec une vue imprenable. Unique au monde!

Du mardi au dimanche, de 16h à 18h30

• 125€/pers.(dès 16 ans avec autorisation parentale)

Half-sitting, half-lying, get ready for a 90km/h descent with a breathtaking view. Unique in the world!
Tuesday to Sunday (from 4pm to 6,30pm.

• 125€/person (from 16 years old with parental consent



Bob Racing

DÈS 16 ANS FROM 16 YRS

Prenez place derrière un pilote professionnel pour une descente à 120km/h. Une sensation inoubliable! Mercredi, jeudi, samedi à partir de 18h. Dimanche à partir de 16h30.

• 139€/pers.(dès 16 ans sauf contre-indication)

Take a seat behind a professional pilot for a 120km/h descent! An unforgettable sensation!
Wednesday, Thursday, Saturday from 6pm and Sunday from 4.30pm.

• 139€/person (from 16 years old unless contraindicated)

GROTTE DE NEIGE SCULPTÉE

— CARVED SNOW GROTTO

Rendez-vous UNMISSABLE



LE BOIS - CHAMPAGNY-LE-HAUT

L'équipe de sculpteurs vous propose ses nouvelles créations sur la thématique du cirque, avec la réalisation de cette grotte composée de 2 salles qui aura nécessité 5 jours de travail et 5 tonnes de neige. Ouverte tous les jours de 9h à 16h30

The team of sculptors will be showcasing their new creations on the theme of the circus, with the creation of this grotto comprising 2 rooms that took 5 days to complete and 5 tonnes of snow. Open every day from 9am to 4.30pm.

ESPACE

LUGE

SIFDGE

LE BOIS - CHAMPAGNY-LE-HAUT

Pour des moments de rigolades et de belles sensations de glisse pour les petits & grands. Située à proximité du départ des pistes de ski de fond, la piste de luge est entretenue et damée.

For moments of fun and great sliding sensations for young and old. Located near the start of the cross-country ski runs, in the nordic area, the sledging run is groomed and packed.

CHIENS DE

TRAINEAU

_ DOG SIEDDING

GENERATION MUSHER

LE BOIS - CHAMPAGNY-LE-HAUT +33 (0)6 46 84 58 29 www.generationmusher.com

> DÈS 3 ANS FROM 3 YRS

En couple ou en famille, embarquez à bord du traîneau tracté par un attelage composé de 9 chiens. Après quelques explications sur l'activité, douillettement installés, Mickaël, le musher vous emmène pour la balade. Durée: 30 min Réservation via le formulaire du site Internet.

- 2 adultes ou 1 adulte + 1 enfant* : 110€
- 2 adultes + 1 enfant*
- ou 1 adulte + 2 enfants* : 140€
- 2 adultes + 2 enfants* : 170€ *moins de 10 ans

Whether you're a couple or a family, climb aboard the sled pulled by a team of 9 dogs. After a few explanations on the activity, Mickaël, the musher, will take you for a ride. Duration: 30min

Booking on the website

- 2 adults or 1 adult + 1 child*: 110€
- 2 adults + 1 child*
- or 1 adult + 2 children*: 140€
- 2 adults + 2 children*: 170€
- *under 10 years old

ÉQUITATION

SKI-JOËRING

RIDING

LE CHALET DES

LE BOIS - CHAMPAGNY-LE-HAUT

+33 (0)6 29 63 58 75 +33 (0)6 19 35 48 90

Du 10/02 au 10/03, le Chalet des Vignobles propose la découverte du ski joëring (ski tracté) : explication, initiation en carrière et petite balade. Du poney luge ou initiation à poney!

- Ski-joëring (1h): 70€/personne (prévoir casque, chaussures de ski et ski).
- Poney luge ou balade poney (20 min): 20€/enfant

From 10/02 to 10/03, the Chalet des Vignobles offers an introduction to ski-joëring (towed skiing): explanation, introduction to the arena and a short ride. Pony sledging or an introduction to pony riding!

- Ski-joëring (1h): 70€/person (bring helmet, ski boots and skis)
- Pony sledge or pony ride (20 min): 20€/child



PISCINE & SPA

SWIMMING POOL & SPA

ESPACE LOISIRS-CHAMPAGNY VILLAGE +33 (0)4 79 22 06 75 Du 16/12 au 21/04, tous les jours, de 14h30 à 20h

Piscine chauffée, disposant d'un bassin ludique, 2 lignes d'eau de 25 mètres & d'une pataugeoire. Espace SPA, avec sauna, hammam, bains chauds - froids & salon détente

From 16/12 to 21/04, every day from 2.30pm to 8pm.

Heated swimming pool, with a leisure pool & two 25-metre long water lines. A paddling pool separate from the main pool.

SPA area with sauna, hammam, hot & cold baths and a large relaxation lounge.

Tarifs piscine SWIMMING-POOL PRICES

- adulte : 7€ enfant/senior* : 5.50€
- carte de 10 entrées :

adulte : 5.5€ enfant - senior* : 4.5€

carte saison hiver :

adulte: 85€ enfant/senior*: 65€

• carte annuelle :

adulte: 115€ enfant/senior*: 85€ *de 5 à 13 ans & plus de 70 ans Gratuit: moins de 5 ans

- adult: 7€ child-senior* : 5.50€
- 10 admissions card:

adult:55€ child-senior*: 45€

• Winter season card:

adult: 85€ child-senior*: 65€

• Annual card:

adult: 115€. child-senior*: 85€. *from 5 to 13 years old & + 70 years Free under 5 years old.

MASSAGE

& BIEN-ÊTRE

WELLNESS

MASSAGES BIEN-ÊTRE

442 RUE DES PERRIÈRES CHAMPAGNY VILLAGE Catherine Sache +33 (0)6 78 01 03 77 www.massage-vanoise.com

Ouvert à l'année, sur réservation. Massage relaxant ou sportif: 65€/1h

Massage dos ou jambe: 35€/1/2 h Réflexologie plantaire : 65€/1h Massage bol tibétain : 70€/1h

All a year, by appointment. Relaxing or sports massage: 65€/1h Back or leg massage: 35€/1/2 h Foot reflexology: 65€/1h Tibetan bowl massage: 70€/1h

Tarif SPA (sur réservation)

SPA PRICE (on booking) DÈS 16 ANS FROM 16 YRS

• adulte : 16€ (piscine & SPA)

From 16 years old & accompanied by an adult for minors.

NATUR'AESTHETICA

ESPACE BIEN-ÊTRE (PISCINE) WELLNESS ROOM (SWIMMING-POOL)

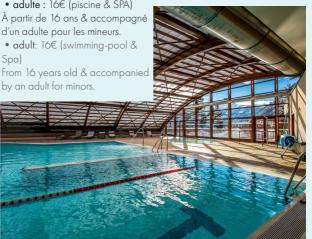
Meryl De Meo +33 (0)6 52 76 35 49 infonaturaesthetica@gmail.com www.naturaesthetica.net

Offrez vous le meilleur de l'esthétique et de la nature.

- Soins de beauté naturels.
- Massages sur mesure.
- Madérothérapie anti-cellulite & amincissant.
- Consultation en santé naturelle/ bien-être par les plantes.

Treat yourself to the best of aesthetics & nature.

- Natural beauty care.
- Tailor-made massages.
- Anti-cellulite & slimming maderotherapy
- Natural health/plant-based wellness



DÉTENTE

WELLNESS

ONGLERIE

442 RUE DES PERRIÈRES CHAMPAGNY VILLAGE

Catherine Sache +33 (0)6 78 01 03 77 www.massage-vanoise.com

A l'année, sur réservation. Entrez dans le monde coloré des vernis

Pose de vernis semi-permanent.

- 35€ la pose de vernis semi-permanent
- 35€ pédicure ou manucure brésilienne

All year, on appointment. Enter the colourful world of nail polish.

Application of semi-permanent.

- 35€ la pose de vernis semipermanent
- 35€ pédicure ou manucure brésilienne

VOS ACTIVITÉS EN INTÉRIEUR

INDOOR ACTIVITIES

Jour de mauvais temps... Retrouvez les activités à faire en intérieur. Bad weather

Find out what you can do indoors.





ATELIERS CRÉATIFS

CREATIVE WORKSHOP

CÉRAMIQUE & MOSAÏQUE

Lorène Herrero www.loreneh.com



Lorène Herrero, diplômée des Beaux-Arts, propose des ateliers artistiques sur mesure pour des groupes à partir de 5 personnes. Atelier enfant & adulte céramique (dès 4 ans avec un adulte) et atelier mosaïque (dès 8 ans).

Au programme des ateliers variés : création en argile, émaillage, petit tableau en mosaïque...

Lorène Herrero, Beaux-Arts graduate, offers tailor-made art workshops for groups of 5 or more. Ceramic workshop for children & adults (from 4 years old with an adult) and mosaic workshop (from 8 years

The programme includes various workshops: clay creation. enamelling, small mosaic paintings...



SCULPTURE SUR BOIS

Claude Vial +33(0)6 24 05 11 00 vialclaude@yahoo.fr

Venez partager avec Claude sa passion et son savoir-faire en vous initiant au bas-relief. Matériel fourni. Initiation à la demande.

• 45€/1/2 journée 80€/jour

Come and develop your creative skill by learning bas-relief. Equipment provided. Initiation on request.

45€/¹/₂ day 80€/day

BIBLIOTHÈQUE

HBRARY

+33 (0)4 79 22 14 08 https://champagny.bibenligne.fr

Grand choix de livres & revues pour tous. Espace de lecture. Lundi (hormis 25/12 & 1/01) & vendredi, 18h à 19h.

Mercredi, 10h30 à 11h30.

Gratuit - Caution : 50€

Wide selection of books & magazines for everyone. Reading

Monday (except 25/12 & 1/01) & Friday, 6pm to 7pm Wednesday, 10.30am to 11.30am.

• Free - Deposit: 50€

CINÉMA

LE RHODO

CINEMA

+33 (0)4 79 41 12 73 www.facebook.com/CineRhodo

Offrez-vous une soirée au cinéma de Champagny-en-Vanoise, situé au cœur du village.

Un cinéma numérique, proposant une programmation diversifiée.

Enjoy an evening at the Champagnyen-Vanoise cinema. located in the heart of the village.

A digital cinema with a varied programme.

CENTRE MUSÉOGRAPHIQUE

ESPACE GLACIALIS

ESPACE GLACIALIS MUSEUM

38 RUE DE LA CURE - LE BOIS CHAMPAGNY-LE-HAUT +33 (0)4 79 01 40 28 patrimoine@mairie-champagny.fr https://espaceglacialis.fr

Ce centre d'interprétation vous révèle la vie secrète des glaciers. Un voyage au sommet, servi par une scénographie interactive, qui ne vous laissera certainement pas de alace!

Du 18/12 au 19/04, du lundi au vendredi, 13h30 à 17h30

This museum reveals the secret life of glaciers. A journey to the top, served by an interactive scenography, which will certainly not leave you cold!

From 18/12 to 19/04: Monday to Friday, 1.30pm to 5.30pm.



VISITE LIBRE

- adulte : 3€
- enfant (6 à 13 ans): 1,50€
- tarif réduit (étudiant, chômeur) : 2€

VISITE GUIDÉE

Tous les mardis et jeudis de 10h à 11h30, sur inscription.

- adulte : 4€
- enfant (6 à 13 ans): 2€
- tarif réduit (étudiant, chômeur) : 3€

UNGUIDED VISIT

- adult: 3€
- child (6 to 13 years old): 1,50€
- Reduced rate (student, unemployed): 2€

GUIDED VISIT

Every Tuesday and Thursday, from 10am to 11.30 am; on registration.

- adult: 4€
- child (6 to 13 years old): 2€
- Reduced rate: 3€.



patrimoine@mairie-champagny.fr

© DES 6 ANS

D'étranges événements sèment la peur dans le vallon : trouveras-tu qui se cache derrière ? Homme ou bête, à toi de jouer! Un temps de découverte des monstres de nos montagnes, suivi d'un jeu de piste dans le village.

Les vendredis des vacances scolaires de 10h à 11h30.

5€/enfant (sur inscription)

Strange events are spreading fear in the valley: can you find out who's behind them? Man or beast, it's up to you! A time to discover the monsters of our mountains, followed by a treasure hunt in the village.

Every Friday during the school holidays from 10 to 11.30 am.

• 5€/child (on registration)

SUR LA TRACE DES GÉANTS

DE GLACE

Une visite combinée du vallon et de ses glaciers : chaussez d'abord les raquettes avec un moniteur de l'ESF, puis découvrez la face cachée des glaciers à l'Espace Glacialis, un petit thé entre les mains!

Tous les lundis de 14h à 16h30 Réservation à l'ESF

• 28€/pers. (hors location matériel)

Easy snowshoeing outing in Champagny-le-Haut, accompanied by an ESF instructor, followed by a guided tour of the Espace Glacialis, a glass of tea in your hands!

Every Monday, from 2pm to 4.30pm Reservation at the ESF

• 28€/person (not including gear rental

LES ENFANTS

CHILDREN

GARDERIE LES CABRIS

«LES CABRIS» NURSERY

ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE +33 (0)4 79 55 06 40 contact@esf-champagny.com www.esf-champagny.com



Dans un cadre sécurisé, une équipe de professionnels s'occupe de votre enfant (jusque 6 ans) en respectant son rythme de vie.

Du dimanche au vendredi, 9h à 17h 15 • 5 ou 6 ½ journées, à partir de 230€ (repas inclus)

Autres tarifs disponibles auprès de l'Ecole de Ski

In a secure environment, a team of professionals will look after your child (until 6 years old) while respecting his or her rhythm of life. Sunday to Friday, 9am to 5.15pm

• **5 or 6 ½ days,** from 230€ (meal included)

Other prices available from the the French Ski School.



CLUB PIOU PIOU

«PIOU PIOU» KINDERGARDEN ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE +33 (0)4 79 55 06 40 contact@esf-champagny.com www.esf-champagny.com



Adapté aux enfants, ces cours spécifiques et ludiques alternent ski et jeux, suivant les conditions météo et les capacités de l'enfant.

Suitable for children, these specific and fun courses alternate skiing and games, depending on the weather conditions and the child's abilities.



- 5 ou 6 1/2 journées, à partir de 175€
- Club Piou-Piou & garderie avec repas compris, 5 ou 6 1/2 journées, à partir de 370€
- Piou-Piou Club

5 or 6 half-day: from 175€

• Piou-Piou Club & daycare 5 or 6 half day, from 370€

A FAIRE EN FAMILLE

TO DO WITH FAMILY GÉODYSSÉE

Découvrez les secrets de Champagny ou partez pour une chasse au trésor interactive, en téléchargeant l'application aratuite Géodyssée!

Discover Champagny's secrets or go on an interactive treasure hunt by downloading the free Géodyssée app!



Les secrets de Champagny Secrets of Champagny



Chasse au trésor avec Jack le Plagnou Treasure hunt with Plagnou

LISTE DE BABY SITTERS DISPONIBLE À L'OFFICE DE TOURISME

LIST OF BABY SITTERS
AVAILABLE AT THE
TOURIST OFFICE

PISTE DE LUGE & GROTTE DE NEIGE SCULPTÉE TOBOGGAN RUN & CARVED SNOW GROTTO

Situées à proximité du départ des pistes de ski de fond (voir page 13) Located near the start of the crosscountry ski trails (see page 13)

PRÊT DE JEUX DE SOCIÉTÉ LOAN OF BOARD GAMES

RIEN QUE POUR EUX

ONLY FOR CHILDREN

Carnet d'activités et livrets thématiques, à retirer à l'Office de Tourisme.

Activity booklet and thematic booklets, to be collected from the Tourist Office.



ÉVÉNEMENTS

FVFNTS

24 29 DÉCEMBRE

MAGIE DE NOËL

Magic Christmas

Animations, ateliers & jeux pour célébrer l'arrivée du Père Noël!

Activities, workshops and games to celebrate Santa's arrival!.

31 DÉCEMBRE

FESTIVITÉS DU NOUVEL AN

New year's celebrations

Descente aux flambeaux à 17h30 puis soirée animée & feu d'artifice.

Torchlight descent at 5.30pm, followed by a lively evening and fireworks.

Place du Centre.



19 21 JANVIER

CHAMPIONNAT DU MONDE JUNIOR & COUPE D'EUROPE DE CASCADE DE GLACE

Junior World Championships & European Ice Climbing Cup

Venez vivre la coupe du monde d'escalade sur glace et soutenir nos champions!

Épreuves sur la Tour de Glace, à Champagny-le-Haut. Trials on the Tour de Glace, Champagny-le-Haut.

Accès spectateurs gratuit. Free access for spectators

26 28 JANVIER

LA GORZDERETTE - 20^{èME}

The Gorzderette tournament



DÈS 13 ANS FROM 13 YRS

«La Gorzderette» se veut, avant tout, un rassemblement de passionnés. Sous forme d'un tournoi, par équipe de deux, chacun participe à un maximum d'épreuves... Pour le meilleur du rire!

«The Gorzderette» claims, above all, to be a gathering of enthusiasts. In the form of a tournament, in teams of two, each takes part in as many events as possible... For the best of laughter!

Le Canada - Champagny-le-Haut. www.gorzderette.com



3 4 FÉVRIER

CHAMPIONNAT DE FRANCE DE COURSE D'ORIENTATION

France orienteering championship

La discipline se pratique en ski de fond style libre, sur le domaine nordique. Le but est de trouver des balises accessibles à ski dans un ordre imposé, par le cheminement de son choix. Initiation loisirs ouvert à tous.

The discipline is practised in free style cross-country skiing, on the Nordic area. The aim is to find the markers accessible on skis in an imposed order, by the route of one's choice. Introduction to leisure open to all.

Le Bois - Champagny-le-Haut. Accès spectateurs gratuit. Free access for spectators

25 FÉVRIER

MARATHON DU GRAND BEC

Nordic marathon of Grand Bec

Grande course populaire de ski nordique. Il se déroule sur le magnifique plateau de Champagny-le-Haut. Plusieurs distances sont proposées aux participants: 42 km, 21 km, 10 km, 5 km, 3 km et 1,5 km pour les plus

Popular Nordic ski race, it takes place on the magnificent plateau of Champagny-le-Haut. Many distances are available: 42 km, 21 km, 10 km, 5 km, 3 km and 1,5 km for the youngest.

Accès gratuit pour les spectateurs. Free access for spectators.



www.marathondugrandbec.com

16 > 17 MARS

CHAMPIONNAT DE FRANCE MASTER

France Master championship

2 épreuves nationales de ski nordique de 10 ou 20 km, en style classique et skating et accueillant environ 120 participants.

2 national Nordic skiing events of 10 or 20 km, in classic and skating style, with around 120 participants.

Le Bois - Champagny-le-Haut. Accès gratuit pour les spectateurs. Free access for spectators.

6 11 AVRIL

SUBLI'CIMES

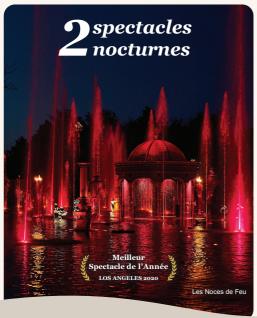
Le rendez-vous du printemps quin pimente le programme des journées de ski ! 5 sommets emblématiques du domaine skiable qui s'animent, chacun au arè d'un thème original.

La Plagne is taking you on a journey: 5 peaks, 5 parties!

Être titulaire d'un forfait remontées mécaniques en cours de validité.

You must have a valid lift pass.











Après la Plagne, l'aventure continue sur www.puydufou.com



ANNUAIRE DES PROFESSIONNELS

ADHÉRENTS À L'OFFICE DE TOURISME

DIRECTORY OF PROFESSIONAL MEMBERS OF THE TOURIST OFFICE

HÉBERGEMENTS ACCOMMODATION				
Hôtel les Glières***		+33 (0)4 79 55 05 52		
Résidence Club Alpina**		+33 (0)4 79 55 04 59		
CGH résidence les Alpages****		+33 (0)4 79 22 21 20		
Résidence les Chalets du Bouquetin		+33 (0)4 79 55 01 13		
Résidence Les Edelweiss	Champagny Village	+33 (0)4 79 55 04 71		
Résidence Les Balcons Étoilés		+33 (0)4 79 55 05 77		
Résidence les Alpages de Champagny		+33 (0)4 79 55 05 77		
Champagny Agence by Roc Blanc		+33 (0)4 79 55 05 77		
GSI Immobilier - Les Terrasses de la Vanoise		+ 33 (0)4 79 22 86 86		
Refuge du Bois	Champagny-le-Haut	+ 33 (0)4 79 55 05 79		
PROMOTION IMMOBILIÈRE REAL ESTATE DEVELOPMENT				
Térresens	Champagny Village	+33(0)8 00 88 08 80		
	RESTAURANTS			
Il ristorante Alpina		+ 33 (0)4 79 22 57 96		
Au Refuge des Marmottes		+ 33 (0)4 79 01 07 90		
Barillon	Champagny Village	+33 (0)4 79 55 05 30		
Glières	Champaghy village	+33 (0)4 79 55 05 52		
Grand Bouquetin		+33 (0)4 79 22 05 59		
Le Cosy		+33 (0)4 57 55 93 12		
Refuge du Bois	Champagny-le-Haut	+33 (0)4 79 55 05 79		
Le Canada	Champagny-le-Haui			
Chalets des Verdons Sud		+33 (0)6 44 36 56 57		
La Rossa	Sur les pistes	+33 (0)4 79 08 28 03		
Roc des Blanchets		+33 (0)4 79 08 29 93		
COMMERCES A CHAMPAGNY VILLAGE SHOPS				
Belvédère Sport / Sport 2000		+33 (0)4 79 55 05 45		
Skimium	Magasins de	+33 (0)4 79 55 07 40		
Intersport	de sport	+33 (0)4 79 55 07 36		
Ski Set / Ski Shop Vanoise		+33 (0)4 79 55 05 92		
La Marmottine	Boulangerie, pâtisserie • bakery	+33 (0)4 79 55 07 10		
Coiffeur Création	Salon de coiffure • hairdressing salon	+33 (0)4 79 01 19 96		
La Lézardière	Souvenirs, cadeaux • souvenirs, gifts	+33 (0)4 57 37 25 17		

Le Schuss Gourmand	Produits régionaux & vin • regional products	+33 (0)4 57 37 25 17
Sherpa (Planay)	Supérette • minimarket	+33 (0)4 79 22 17 88
Coopérative Laitière	Fromages, produits régionaux & vin • cheese, regional products & wine	+33 (0)9 67 48 11 26

Cooperative talliere	cheese, regional products & wine	133 (0)9 0/ 40 11 20		
ARTISANS & ENTREPRISES A CHAMPAGNY VILLAGE CRAFTSMEN & COMPANIES				
Agent commercial Immobilier - Mme Lesourd • Real estate sales agent		+33 (0)6 84 99 95 03		
Blanchisserie Alpine • Laundry		+33 (0)4 79 06 55 01		
Dinézine Design - Design produit & graphique • Product & graphic design		+33 (0)6 84 35 38 86		
Harmony Conciergerie • Concierge service		+33 (0)6 66 40 03 61		
Nomad Photographie- reportage photo, shooting • Photo reportage, shooting		+33 (0)6 31 25 30 80		
Toussaint décoration - réaménagement intérieur • Interior redesign		+33 (0)6 15 85 53 29		
Transport Dunand Vanoise Voyages • Taxi & mini-bus		+33 (0)6 11 40 52 53		
SARL Arina - travaux d'installation d'eau • Water installation work		+33 (0)6 22 98 51 64		
SERVICES MÉDICAUX & VÉTÉRINAIRE MEDICAL SERVICES & VETERINARY				
Maison de santé • Health centre	Bozel (5km)	+33 (0)4 58 83 01 55		
Dentiste • Dentist	Maison de Santé - Health centre - Bozel	+33 (0)4 58 83 01 55		
Infirmière Mme Souvy • Nurse Mrs Souvy	Visite à domicile Home visit Maison de Santé - Health centre - Bozel	+33 (0) 6 12 73 61 90 +33 (0) 4 58 83 01 55		
Kinésithérapeute - ostéopathe • Physiotherapist - osteopath	Champagny Village	+33 (0)4 79 22 61 40		
Pédicure - podologue MmeMeslin • Podiatrist Mrs Meslin	Champagny Village	+33 (0)6 15 43 31 74		
Opticien • Optician	Bozel (5km)	+33 (0)4 79 41 95 12		
Pharmacies • Chemist	à ski : Plagne Centre, Plagne Bellecôte	+33 (0)4 79 22 19 20		

LISTE DES MEUBLÉS DE TOURISME 🔌 CLASSÉS & ADHÉRENTS

Vétérinaire • Veterinary

LIST OF CLASSIFIED & **ADHERENT FURNISHED TOURIST ACCOMMODATION**



Bozel (5km) Moûtiers (18km)



+33 (0)4 79 22 19 20

+33 (0)4 79 24 01 76

LES ASSOCIATIONS **ASSOCIATIONS**



TRANSPORT

- TRANSPORT

NAVETTES INTRA STATION

FREE SHUTTLES



TAXI & MINI-BUS

TAXI & MINI-BUS

Taxi Dunand Vanoise Voyages +33 (0)6 11 40 52 53 +33 (0)4 79 55 05 28

STATIONS-SERVICE 24H24

PETROL STATIONS

Bozel (5km)

Le Carrey (embranchement de Courchevel, 8km) Pralognan-la-Vanoise (10km) Moûtiers (18km)



LIAISON GARE/STATION

LINK RAILWAY/RESORT

Bus liaison gare SNCF / Champagny-en-Vanoise. Arrêts aux Rochers, salle des fêtes et Le Centre.

Pensez à réserver votre retour.

Bus link between the railway station and Champagnyen-Vanoise.

Stops at Les Rochers, salle des fêtes and Le Centre.

Book your return journey

Horaires des bus & réservation BUSES SCHEDULE & BOOKING



GARAGES

GARAGES

Bozel (5km)

Gerfaux / Picon
Grand Bec
Vanoise Automobile
Carrey (8km)
Grand Pont
Pralognan-la-Vanoise

(10km)

La Rossa

+33(0) 4 79 55 03 31 +33(0) 4 79 22 14 93

+33(0) 4 79 22 01 54

+33(0) 4 79 55 35 21

+33(0) 4 79 08 73 28

PLAN DU VILLAGE

MAP OF THE VILLAGE





DISPONIBLE ÉGALEMENT À L'OFFICE DE TOURISME

ALSO AVAILABLE AT THE TOURIST OFFICE



Votre concession

ZA des vernes 11 Rue Robert Piddat 73200 ALBERTVILLE 04 201 01 201 www.jeanlain.com









LAPLAGNERESORT.COM

L'AGENCE DE VOYAGE 100% LA PLAGNE



I A PLAGNE PESOPT Tél: + 33 4 79 09 79 79







Partagez vos plus beaux souvenirs

SHARE YOUR BEST SOUVENIRS



#CHAMPAGNY

O (7

#LAPLAGNE







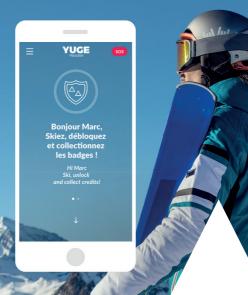






Une montagne d'activités dans votre mobile

A mountain of stuff on your phone







Téléchargez Paradiski YUGE Download Paradiski YUGE app

